



Dieser Prüfbericht dient als Arbeitsunterlage für den amtlich anerkannten Sachverständigen oder Prüfer bei Einzelabnahmen nach § 19 StVZO.

I. Beschreibung der Sonderräder

Hersteller und Vertrieb: ARC-Alurad GmbH
Industriestr. 1
6701 Fußgönheim

Fabrikmarke: ARC

2

200

I.1 Sonderraddaten

Rad-Nr. bzw. Radtyp: AVD 70 Ausf. VB
Radgröße nach Norm: 7 J x 15 H2
Einpreßtiefe: 25 +/- 1 mm
Zul. Radlast: 530 kg

I.2 Radanschluß

Befestigungsart: Toyota:
mit 4 mitzuliefernden Radmuttern,
Gewinde M12x1,5
VW, BMW, Audi:
mit den 4 mitzuliefernden
Kegelbundschräuben,
Gewinde M12x1,5; Schaftlänge
30 mm

Anzugsmoment der Radschrauben: Audi, VW: 110 Nm **100 LK**

BMW: 100 Nm

Toyota: 76 Nm

Lochkreisdurchmesser: 100 +/- 0,1 mm

Mittenlochdurchmesser: 57,1 +/- 0,1 mm

Zentrierart: Mittenzentrierung

I.3 Kennzeichnung der Sonderräder

An der Außenseite der Sonderräder wird folgende Kennzeichnung eingegossen bzw. eingepreßt:

Fabrikmarke: ARC-Alurad
Radtyp: AVD 70
Felgenreöße: 7 J x 15 H2
Einpreßtiefe: ET 25
Ausführung: VB

I.3 Kennzeichnung der Sonderräder (Fortsetzung)

An der Innenseite der Sonderräder wird folgende Kennzeichnung eingegossen:

Gießereikennzeichen: ARC
Lochkreisdurchmesser: 100
Herkunftsmerkmal: Made in Germany
Herstellungsdatum: Herstellungsmonat und -jahr z.B.
November 1988 in Form von:

88: : : : :

I.4 Verwendungsbereich

Fahrzeughersteller: VW, Wolfsburg

Fz-Typ	!Motortyp	!Handelsbez.	!ABE-Nr.	!zul.Reifengr.	!Auf1.u.Hinw.
19 E	!EV, EZ, GN	!Golf, Jetta	!D186/0	!195/50R15	!1-7, 8, 9, 10,
	!GU, GX, HK		!D186/1	!205/50R15	!11, 18
	!HZ, JP, JR		!D186/2	!185/55R15(16)	
	!MH, NZ, PN				
	!RD, RF, RG				
	!RA, SC, PF				
	!PB, RA, SB				
	!RP, 2G				
	!KR, PL	!Golf 16V			
		!Jetta 16V			
19E-299	!GU	!Golf Syncro	!E 083		
	!GX	!Jetta			
	!1P	!Syncro			
17	!FA, FB	!Golf, Jetta:	! 9138	!195/50R15	!1-7, 8, 9, 11
	!FH, FP, GJ	!L, S, LS, GL,	! 9138/1	!185/55R15(16)	!12, 18
	!JB, GG, GF	!GLS, GLI, GTI	! 9138/2		
	!CR, FR, JK	!L-Diesel,			
	!CY, EG, DX	!GL-Diesel,			
		!Diesel			
17 CK	!CK	!Golf, Jetta:	! A 123		
		!Diesel			
155	!FA, GG, GF,	!Golf-Cabrio	! B 042		
	!JB, HK, EW	!L, S, LS,			
		!GL, GLS			

I.4 Verwendungsbereich (Fortsetzung)

Fahrzeughersteller: VW, Wolfsburg

Fz-Typ	!Motortyp	!Handelsbez.	!ABE-Nr.	!zul. Reifengr.	!Aufh.u.Hinw.
155	!EG,DX,EX	!Golf-Cabrio	! B 042	!195/50R15	!1-7,8,9,11,
		!GLI,GTI		!185/55R15(16)	!12,18
	!HK,EW,EX	!Golf-Cabrio	! B042/1		
	!JH,RE				
	!DX				
53 B	!JB,FR,GF	!Scirocco	! C 116	!195/50R15	!1-7,8,9,10
	!HK,EW			!205/50R15	!11,12,18
				!185/55R15(16)	
	!EG,DX,EX	!Scirocco GLI			
		!Scirocco GF			
	!KR	!Scirocco			
		!(16-Ventiler)			
	!HK	!Scirocco	! C116/1		
	!EW,RE				
	!EX				
	!DX, JH				
	!KR, PL	!Scirocco			
		!(16-Ventiler)			
32 B	!CR,JK,	!Passat	! B 870	!195/60R15	!1-7,12,18
	!CY,FY,	!Passat-Diesel	! B870/1	!195/55R15(15)	
	!FZ,YN,	!Passat-Variant		!205/50R15	
	!WV,YP,	!Passat-Variant		!(8,9,10,11)	
	!DS,EP,	!Passat		!225/50R15	
	!DT,WN,	!Variant-Diesel		!(8,9,10,11)	
	!JS,DZ,	!Santana			
	!KA,JN,	!Santana-Diesel			
	!RM,RL,SK,				
	!KX,PP,KV				

I.4 Verwendungsbereich (Fortsetzung)

Fz-Typ	!Motortyp	!Handelsbez.	!ABE-Nr.	!zul.Reifengr.	!Auf1.u.Hinw.
32 B-	!JS, HP	!Passat-Variant	D 522	!195/60R15	!1-7, 12, 18
299	!	!Tetra	!	!205/50R15	!
	!KV	!Passat Tetra	!	!(8,9,10,11)	!
	!JT	!Passat-Variant	!	!225/50R15	!
	!	!Syncro	!	!(8,9,10,11)	!
	!SK, JN	!Passat Syncro	!	!(8,9,10,11)	!
	!RM, DS	!	!	!	!
<hr/>					
35 I	!1Y, RF,	!Passat	E 657	!195/55R15(15)	!1-8, 11, 18
Ausf.	!1F, EZ,	!	!	!195/60R15	!
B...	!RA, RP,	!	!	!205/50R15	!
C...	!PF, PB,	!	!	!205/55R15	!
	!KR, 9A	!Passat Variant	!	!	!

Fahrzeughersteller: Audi

Fahrzeugtyp und Ausführung	!Handelsbez.	!ABE-Nr.	!zul.Reifengr.	!Auf1.u.Hinw.
81 (Limousine)	!80L, LS, GL	A 875/1	!195/50R15	!1-8, 11, 18
alle Ausf.	!GLS, GLE, C,	!	!205/50R15	!12
	!CL, CD/5S	!	!	!
	!80 Formel E	!	!	!
	!CL-Diesel	!	!	!
	!GL-Diesel	!	!	!
	!CL-TD, GL-TD	!	!	!
<hr/>				
81 (Coupe)	!GL, GL5S	!	!	!
alle Ausf.	!GT5S	!	!	!
<hr/>				
81 alle Ausf. (Limousine)	!Audi 80	A 875/2	!	!
<hr/>				
81 (Coupe) mit Motortyp DS, JN, DZ, PV, SF	!Audi 80 Coupe	!	!	!

I.4 Verwendungsbereich (Fortsetzung)

Fahrzeughersteller: Bayerische Motorenwerke AG, München

Fz-Typ	Ausf.	Handelsbez.	ABE-Nr.	zul. Reifengr.	Auf1.+Hinw.	
BMW 3/1	A20i/2..	BMW 320 i	9637/3	vorn und hinten 195/50R15 (13,14) 195/60R15 205/50R15 205/55R15 oder vorn 205/55R15 und hinten 225/50R15	1-7,18	
	A20i/4..	BMW 320 iA				
	A20i/5..					
	K20i/2..					
	K20i/4..					
	K20i/5..					
	K27e/2..	BMW 325 e				
	K27e/4..	BMW 325 eA				
	A24d/2..	BMW 324 d				(9,11)
	A24d/4..	BMW 324 dA				
	A24d/5..					
	A24d/2..	BMW 324 td				
	A24d/4..	BMW 324 tdA				
	A24d/5..					
	A25i/2..	BMW 325 i				
A25i/4..	BMW 325 iA					
A25i/5..						
K25i/2..						
K25i/4..						
K25i/5..						
BMW 3/R	A 20i/..	BMW 320 i	E 147			
	A 20i/...					
	K 20i/...					
	A 25i	BMW 325 i				
	K 25i					
	A 25i/...					
BMW 3/1	16i.2.	BMW 316 i	9637/4			
	16i.4.					
	18i.2.	BMW 318 i				
	18i.4.					
	18i.5.					
	20i.2.	BMW 320 i				
	20i.4.					
	20i.5.					

I.4 Verwendungsbereich (Fortsetzung)

Fahrzeughersteller: Bayerische Motorenwerke AG, München

Fz-Typ	Ausf.	Handelsbez.	ABE-Nr.	zul. Reifengr.	Aufl.+Hinw.	
BMW 3/1	25i.2.	BMW 325 i	9637/4	vorn und	1-7, 18	
	25i.4.			hinten		
	25i.5.			195/50R15		
					(13, 14)	
	24d.2.	BMW 324 d		195/60R15		
	24d.4.			205/50R15		
				205/55R15		
	24t.2.	BMW 324 td		oder vorn		
	24t.4.			205/55R15		
	24t.5.			und hinten		
			225/50R15			
				(9, 11)		

Die Sonderräder Typ AVO 70 Ausf. VB dürfen durch Einkleben eines weißen Kunststoffringes in dem Nabenbereich (Reduzierung auf ML 54,1) auf folgenden Fahrzeugen montiert werden.

Fahrzeughersteller: Toyota, Japan

Fz-Typ	Ausf.	Handelsbez.	ABE-Nr.	zul. Reifengr.	Aufl.+Hinw.
T 15	A1.	Carina II	D 383	195/50R15	1-11, 17, 18
	A2., B1.			205/50R15	
	B2., A3.			185/55R15(16)	
	A4., A5.			205/50R15	
	B3., B4.			205/50R15	
	B5.			205/50R15	
E 9	A011, A014	Toyota Corolla	E 659	195/50R15	1-9, 11, 17, 18
	A021, A032			185/55R15(16)	
	A035, A042				
	B014, B021				
	B032, B053				
	C021, C032				
	C053, D014				
	D021, D032 D053				



Auflagen und Hinweise

1. Vom Fahrzeugalter ist unter Vorlage des Gutachtens eines amtlich anerkannten Sachverständigen über den vorschriftsmäßigen Zustand des Fahrzeugs eine erneute Betriebserlaubnis für das Fahrzeug bei der Verwaltungsbehörde zu beantragen.
2. Die mindestens erforderlichen Geschwindigkeitsbereiche und Tragfähigkeiten der zu verwendenden Reifen sind den Fahrzeugpapieren zu entnehmen.
Bei Fahrzeugen mit zul. Höchstgeschwindigkeit größer 210 km/h ist eine Bescheinigung über Tragfähigkeit und Höchstgeschwindigkeit, Sturz und Reifenfülldruck der verwendeten Reifen erforderlich.
3. Fahrwerk und Bremsaggregate müssen dem Serienstand entsprechen. Werden andere Fahrwerksteile angebaut, so ist deren Verwendung unabhängig zu beurteilen, z.B. durch eine erneute Anbau- und Freigängigkeitsprüfung.
4. Zur Befestigung der Sonderräder dürfen nur die mitzuliefernden Radschrauben bzw. Radmuttern verwendet werden.
5. Die Bezieher sind darauf hinzuweisen, daß Schneeketten nicht verwendet werden können.
6. Bei Verwendung von schlauchlosen Reifen sind nur Gummiventile 43GS/11,5 DIN 7780 zulässig.
Bei Verwendung von Reifen mit Schlauch sind nur Gummiventile 38/11,5 DIN 7774 zulässig.
7. Bei Verwendung des serienmäßigen Ersatzrades sind nur die Originalschrauben zulässig.
8. Durch den Anbau von Teilen oder sonstiger geeigneter Maßnahmen ist eine ausreichende Radabdeckung vorn herzustellen.
9. Durch den Anbau von Teilen oder sonstiger geeigneter Maßnahmen ist eine ausreichende Radabdeckung hinten herzustellen.
10. Eine ausreichende Freigängigkeit an den Radhäusern vorn ist herzustellen (Radhausausschnittkanten nacharbeiten).
11. Ausreichende Freigängigkeit an den hinteren Radhausausschnittkanten ist durch Umlegen bzw. Abschleifen der Bördelkanten herzustellen.
12. Nicht zulässig für Fahrzeuge mit verstärktem Bremsträgerrahmen an Achse 1.
13. Überprüfung des Geschwindigkeitsmessers und Wegstreckenzählers ist erforderlich, gegebenenfalls Angleichung durchführen.

Auflagen und Hinweise (Fortsetzung)

14. Nicht zulässig für Fahrzeugausführung 325i und Touring.
15. Bei Fahrzeugen mit zul. Achslasten größer 974 kg, sind diese auf 974 kg zu begrenzen.
16. Freigaben für die Bereifung 185/55R15 auf 7 J x 15 H2 liegen für die Reifen Dunlop D40 und Pirelli P600 vor.
17. Die Verwendung der Sonderräder ist nur durch Einkleben eines weißen Kunststoffrings in den Nabenbereich möglich.
18. Das Gutachten ist mit den Rädern mitzuliefern.

I.5 Spurverbreiterung

Durch die Einoreßtiefe von 25 mm ergibt sich eine Spurverbreiterung von:

Fahrzeugtyp : Spurverbreiterung

VW	! bis zu 26 mm
Audi	! bis zu 26 mm
BMW	! 20 mm
Toyota	! 28 mm

I.6 Dauerfestigkeitsprüfung

- Gutachten der Räderprüfstelle des TÜV Pfalz e.V. liegt vor.

III. Durchgeführte Prüfungen/Prüfergebnisse

- Handlingsprüfungen
Eine Verschlechterung des Fahrverhaltens konnte nicht festgestellt werden.
- Freigängigkeitsprüfungen
Die Freigängigkeit war unter Berücksichtigung o.g. Auflagen bei allen Betriebsbedingungen gewährleistet.



Techn. Prüfstelle
für den
Kraftfahrzeugverkehr

ARC-4 urad GmbH
6701 ußönheim
PKW

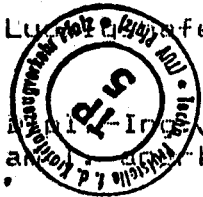
Prüfbericht-Nr.
550890396
Blatt-Nr. 10

IV. Schlußbescheinigung

Unter der oben erwähnten Ausrüstung entsprechen die Fahrzeuge
- mit Ausnahme der in den o. g. ABE'sen (s. Ziff. I.4)
beschriebenen Abweichungen - den geltenden Vorschriften.

Das Gutachten umfaßt Blatt 1 - 10 und ist nur als Einheit gültig.

Ludwigsfelde, den 12. April 1987



Ing. Garrecht
anerkannter Sachverständiger